

## Miradas y reflexiones sobre el teatro de género

Fecha de recepción: julio 2018  
Fecha de aceptación: septiembre 2018  
Versión final: noviembre 2018

Eleonora Vallazza (\*)

**Resumen:** Dentro del marco de la Comisión Teatro y Género se presentaron diversas ponencias cuyo eje fue a temática de género y cómo esta puede vincularse con el teatro desde diversos lugares: la reflexión académica, la producción de obra y de proyectos televisivos, como también desde la experiencia personal de los involucrados. Como reflexiones finales se llegó a la conclusión de que aún es necesario denominar teatro de género debido a la coyuntura actual en relación a la problemática de violencia de género y discriminación por identidad de género.

**Palabras clave:** Teatro – género – identidad – queer – performance – parodia – empoderamiento.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 109]

Natalia Forcada comenzó con la ronda de exposiciones con su ponencia “La fábrica de la mujer Milgram”. La presentó como parte de líneas de investigación que la autora maneja y que consiste en el proyecto de una *Reality Show* cuya escenografía y puesta en escena es la vida real. El objetivo es parodiar y reflexionar sobre la representación de la mujer en los medios y cómo esto genera identificación y modelos sociales. El proyecto incluye una performance más una web serie más una película. Como marco teórico se partió de experimentos de la psicología social.

Continuó con las exposiciones Ezequiel Obregón quien presentó El teatro *queer* en la Ciudad de Buenos Aires. Esta ponencia fue presentada como parte de una investigación mayor, cuyo eje es el concepto *queer* en la historia del teatro argentino. El marco teórico elegido, le permitió analizar obras que reflejan el proceso de resignificación de ser un insulto a ser orgullo. Este recorrido histórico con obras de teatro con temática homosexual fueron analizados desde el concepto *queer* como materia sobre o que trabaja el actor y el dramaturgo. Todas estas obras parten de una reflexión de la identidad como una construcción social y cómo éstas se observan en pequeñas comunidades. Personajes travestis que demuestran que el género es un invento, una construcción, desde la parodia se personifica al género.

Luego Andrea Carolina Parra presentó *Juegos de Empoderamiento: Teatro de las Oprimidas Resistiendo la Violencia de Género*. La misma se presentó como una investigación realizada en la Universidad de Barcelona. Como parte de la investigación, se desarrolló un trabajo en equipo desde ejercicios teatrales que se crean con el objetivo de dar visibilidad de la violencia. De esta forma se llega al conocimiento sobre un tema como el de la violencia, abriendo camino al empoderamiento. Los ejes de este trabajo fueron: la acción teatral como empoderadora, el poder como algo dinámico, el empoderamiento del cuerpo.

A continuación Antonella Schiavoni presentó *Teatro de género: Lo hago por amor*. La autora compartió una obra de teatro en proceso con perspectiva de género. La temática es la violencia de género, con el objetivo de despertar conciencias.

Luego Bárbara García Di Yorio, Cintia Miraglia y Leticia Torres, presentaron *Poética feminista y teatro de género*. Las ponentes se presentaron como actrices que también militan en diversas agrupaciones feministas. Desde la obra de teatro *Rayito de sol* plantearon cómo desde el teatro se puede construir un entramado social.

A continuación Ezequiel Barrios presentó la ponencia *Proyecto PUTO federal*. El autor compartió su experiencia en torno a la obra en la que es autor y protagonista. La misma gira en torno a la violencia gratuita que se vive en las calles en torno a la homosexualidad. Se plantea el proyecto desde la concepción del arte como herramienta de transformación social. La realidad y la ficción se funden en esta obra que planea recorrer las 23 provincias argentinas.

Finalmente Zaida Mazzitelli presentó *¿Y nosotras? ¿Para cuándo?: La mujer en el oficio teatral hoy*. La ponente reflexionó sobre los lugares disímiles que ocupan las mujeres en el teatro, en relación a los hombres. Destacó la importancia de desnaturalizar la discriminación hacia las mujeres que existe en el teatro y la necesidad de llamarlo teatro de género. Se cuestionó también que los roles femeninos sean limitados y cómo este tipo de personajes refuerza estereotipos.

Como conclusiones generales se compartieron informaciones sobre organizaciones y grupos que buscan contener a mujeres en situación de violencia de género. También se reflexionó sobre la importancia de tratar en obras teatrales sobre estas temáticas, para concientizar al público. Por último, se reforzó la importancia de trabajar sobre la categoría de género en el teatro, como respuesta a una necesidad de visibilizar y ganar espacios tanto en el ámbito de la producción escénica como académico.

### Expositores:

- Natalia Belén Forcada. *La fábrica de la mujer Milgram*,  
- Ezequiel Obregón. *El teatro queer en la Ciudad de Buenos Aires*

- Andrea Carolina Parra Moreno. *Juegos de Empoderamiento: Teatro de las Oprimidas Resistiendo la Violencia de Género*

- Antonella Schiavoni. *Teatro de género: Lo hago por amor*
- Bárbara García Di Yorio
- Cintia Miraglia, Leticia Torres. *Poética feminista y teatro de género*
- Ezequiel Barrios. *Proyecto PUTO Federal*
- Zaida Mazzitelli. *¿Y nosotras? ¿Para cuándo?: La mujer en el oficio teatral hoy.*

**Abstract:** Within the framework of the Theater and Gender Commission, several papers were presented, the axis of which was a gender theme and how it can be linked to the theater from various places: academic reflection, the production of works and television projects, as well as from experience staff of those involved. As a final reflections was concluded that still need to be called theater genre due to the current situation in relation to the issue of gender violence and gender identity discrimination.

**Keywords:** Theater - gender - identity - queer - performance - parody - empowerment

**Resumo:** Dentro do marco da Comissão Teatro e Género apresentaram-se diversas conferências cujo eixo foi a temática de género e como esta pode vincular com o teatro desde diversos lugares: a reflexão académica, a produção de obra e de projectos televisivos, como também desde a experiência pessoal dos envolvidos. Como reflexiones finais se chegou à conclusão de que ainda é necessário denominar teatro de género devido à conjuntura atual em relação à problemática de violência de género e discriminação por identidade de género.

**Palavras chave:** Teatro - género - identidade - queer - performance - paródia - empowerment

<sup>(\*)</sup> **Eleonora Vallazza.** Licenciada en Artes (UBA, 2003), Profesora en Enseñanza media y superior en Artes (UBA, 2003), Especialista Superior en Gestión Cultural (Fundación Konex, 2004).

## Las artes escénicas y el cruce con otras artes

Eleonora Vallazza <sup>(\*)</sup>

Fecha de recepción: julio 2018  
Fecha de aceptación: septiembre 2018  
Versión final: noviembre 2018

**Resumen:** Las ponencias y experiencias compartidas en la comisión Escena, Arte Audiovisual y Performance, tuvieron como eje el cruce de las artes escénicas con las artes audiovisuales y digitales. Se reflexionó sobre la necesidad de articular nuevos cánones para la reflexión y categorías de las artes escénicas. Como conclusiones grupales, se reforzó la importancia de pensar nuevas formas de relacionar las artes escénicas con el público.

**Palabras clave:** Arte – escena – performance – audiovisual – ponencia

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 110]

En el marco del Congreso Tendencias Escénicas, en su quinta edición, se desarrolló la comisión Escena, Arte Audiovisual y Performance.

Comenzó la ronda de ponencias Marina Capurro quien presentó *Construcción de un manifiesto videopoético propio*. Como egresada de la carrera de Diseño de Imagen y Sonido de la UP, compartió su experiencia en relación a su tesis de grado. Realizó una memoria descriptiva de su trabajo de investigación que fue presentada en parte a los otros ponentes y público presente.

Luego, Sofía Petros Agüero, continuó con la presentación de su ponencia llamada *La relación entre comunicación social y audiovisual y la interpretación artística*. Como cantante y productora audiovisual, presentó la necesidad de todo artista independiente, de manejar las herramientas básicas para una correcta comunicación y trabajo de prensa y difusión del trabajo artístico, para poder llegar a una mayor cantidad de público.

A continuación el Grupo P.I.E presentó la ponencia *Tecnoescena: Teatro, performance e instalaciones interactivas*. Como proyecto interdisciplinario experimental, compartieron sus experiencias y obras con la público

presente. Durante la exposición grupal, expresaron las dificultades que encuentran como grupo para definir si es solo teatro o performance y también las dificultades que muchas veces la crítica especializada encuentra para obras con tales características. El grupo está compuesto por Sebastián Pascual, Verónica Repetto, Alejandra Inés Dágostino y Mora Mario.

Luego Tatiana Sandoval Gutiérrez y Micaela Irina Zaninovich presentaron la ponencia *Investigación y creación en artes escénicas. La Compañía cuerpoequipaje*. Otro grupo interdisciplinario que trabaja sobre el eje del cuerpo en su concepción de cuerpo poético e híbrido. Compartieron parte de sus obras en las que se investiga la descomposición del cuerpo a través del uso de máscaras para llegar al cuerpo narrador. Se planteó también la importancia del vestuario entendido como dramaturgia del vestuario que permite la visualización del cuerpo como cuerpo fragmentado.

Continuó con la exposición Cristian Zapata con la presentación *Artefacto Cruza Puente: Trazos entre simbología andina y tecnologías contemporáneas*. El autor partió de la concepción de danza no solo como algo